



Allegato al D.R. n. 81 del 19/04/2016

BANDO DI TIROCINIO

AVVISO PER LA SELEZIONE DI UN LAUREATO DELL'UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA PER LO SVOLGIMENTO DI UN TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO (tirocinio extracurricolare attivato entro i 12 mesi dal conseguimento del titolo di studio) NELL'AMBITO DEL PROGETTO EUROPEO "THE LANGUAGE MAGICIAN" FINANZIATO DAL PROGRAMMA ERASMUS+, KEY ACTION 2 'STRATEGIC PARTNERSHIP'.

Scadenza per la presentazione delle domande: ore 12.00 di Mercoledì 4 Maggio 2016

SI RENDE NOTO CHE

L'Università per Stranieri di Perugia seleziona un laureato per lo svolgimento di un tirocinio formativo e di orientamento (tirocinio extracurricolare attivato entro i 12 mesi dal conseguimento del titolo di studio), nel settore dell'insegnamento della lingua e della cultura italiana a stranieri, da svolgere all'interno dell'Ateneo nell'ambito del Progetto Europeo "The Language Magician" finanziato dal programma Erasmus+, Key Action 2 'Strategic Partnership'.

Art. 1 – Finalità

Il Progetto Europeo "The Language Magician" (approvato con Delibera del Senato Accademico e del Consiglio di Amministrazione nelle sedute del 26 novembre 2015) ha l'obiettivo di contribuire al miglioramento di qualità nell'insegnamento delle lingue straniere e di sviluppare uno strumento, *Computer Game*, per la valutazione dell'apprendimento delle lingue straniere nelle scuole primarie ed europee.

L'Università per Stranieri di Perugia, in qualità di partner del progetto, è coinvolta nelle seguenti azioni:

- ricerca e definizione di standard per la valutazione delle competenze linguistiche;
- ricerca e produzione di documenti scientifici;
- sviluppo di un *Computer Game* finalizzato a testare le conoscenze delle lingue straniere;
- traduzione dei contenuti del *Computer Game* nella versione italiana;
- fase di sperimentazione del *Computer Game*;
- testing del *Computer Game* per la valutazione delle competenze linguistiche nelle scuole primarie italiane;
- analisi dei risultati emersi nella fase di sperimentazione del *Computer Game*.



Art. 2 – Attività e indennità di partecipazione

Il tirocinante selezionato dovrà svolgere attività di supporto nell'ambito delle azioni sopra menzionate. Il tirocinio avrà una durata di 6 mesi consecutivi, nel periodo maggio – novembre 2016, con un monte orario non superiore alle 30 ore settimanali. Al tirocinante selezionato l'Ateneo destinerà una indennità di partecipazione del valore di 500,00 euro lordi mensili.

Art. 3- Destinatari e requisiti generali

Laureati dell'Università per Stranieri di Perugia provenienti dal Corso di Laurea magistrale in Italiano per l'Insegnamento a Stranieri (ItaS-L indirizzo linguistico o ItaS-C culturale-identitario LM 14) che abbiano conseguito il titolo di studio da non oltre i 12 mesi dalla scadenza del presente bando.

Art. 4 – Modalità di candidatura

Per partecipare alla selezione i candidati devono inoltrare apposita domanda (allegato 1) al seguente indirizzo di posta elettronica certificata (PEC): protocollo@pec.unistrapg.it. La domanda dovrà essere firmata digitalmente dall'interessato ovvero essere inviata da PEC personale del/la medesimo/a (i file allegati al messaggio di posta elettronica certificata dovranno essere in formato PDF).

In alternativa le domande potranno essere presentate in forma cartacea consegnandole direttamente all'Ufficio Protocollo dell'Università per Stranieri di Perugia, sito in Piazza Fortebraccio 4, 06123 Perugia (da lunedì a venerdì, dalle ore 10:00 alle ore 12:00) o a mezzo raccomandata al medesimo indirizzo (in tal caso sulla busta dovrà essere riportata la seguente dicitura: "Offerta di tirocinio extracurricolare - Progetto Erasmus+ 'The Language Magician' - domanda di partecipazione").

La domanda deve tassativamente pervenire entro e non oltre le ore 12.00 di Mercoledì 4 Maggio 2016 (per le domande pervenute a mezzo raccomandata NON farà fede il timbro postale).

Unitamente alla domanda dovrà essere allegata, a pena di esclusione dalla selezione, la seguente documentazione:

- Copia fronte/retro di un documento di riconoscimento in corso di validità;
- curriculum vitae redatto in formato europeo, datato e sottoscritto;
- lettera motivazionale datata e sottoscritta dal candidato;
- autocertificazione su apposito modulo relativo al conseguimento del titolo di studio, con votazione conseguita, e di ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della selezione (attestati di lingua, attestati di conoscenze informatiche, attestati di esperienze lavorative e o di tirocinio, ecc.), ovvero copia dei titoli ottenuti all'estero, debitamente tradotti, secondo le modalità di legge, in lingua italiana (allegato 2).

Art. 5 - Procedure di selezione

Tutte le candidature pervenute entro la data di scadenza prevista dal bando saranno esaminate da una Commissione costituita da docenti e personale amministrativo dell'Università per Stranieri di Perugia.

Ai fini della valutazione la Commissione esaminatrice disporrà complessivamente di 100 punti, così ripartiti: 40 punti ai titoli valutabili, 60 punti alla prova orale.

Il punteggio dei titoli sarà attribuito come segue:



Università per Stranieri di Perugia

- a) votazione titolo di Laurea magistrale in Italiano per l'Insegnamento a Stranieri (ItaS); massimo 10 punti;
- b) conoscenza della lingua inglese e di altre lingue straniere; massimo 10 punti;
- c) esperienze di studio o esperienze di tirocinio all'estero; massimo 10 punti;
- d) titoli ed esperienze coerenti con le attività e finalità del progetto; massimo 10 punti.

Solo i candidati ammessi alla valutazione dei titoli e che avranno raggiunto un punteggio minimo di 30/40 punti potranno accedere alla prova orale per la quale la Commissione disporrà di un punteggio massimo di 60 punti.

La prova orale prevede l'accertamento della conoscenza della lingua inglese.

Tutte le comunicazioni relative alla procedura, comprese la convocazione alla prova orale e l'esito della stessa, saranno pubblicate sulle pagine del sito internet dell'Università per Stranieri di Perugia (www.unistrapg.it). L'avviso di pubblicazione al colloquio, che si svolgerà entro il **6 maggio 2016**, sarà disponibile sulle medesime pagine web.

La procedura di selezione darà luogo alla formazione di una graduatoria, avente lo scopo di determinare l'ordine di preferenza per l'inserimento in tirocinio del candidato ritenuto più idoneo dalla Commissione esaminatrice. In caso di rinuncia del candidato selezionato si provvederà allo scorrimento della graduatoria. Il candidato ammesso dovrà dare immediata conferma dell'adesione o della rinuncia a mezzo PEC personale (all'indirizzo protocollo@pec.unistrapg.it) o in forma cartacea consegnandola direttamente all'Ufficio Orientamento dell'Università per Stranieri di Perugia entro e non oltre 2 giorni dalla data di pubblicazione sul sito dell'Ateneo.

Art. 6 - Interruzione del tirocinio e rinuncia.

Durante il periodo di tirocinio il candidato selezionato avrà diritto ad un breve periodo di sospensione esclusivamente per grave impedimento per motivi di salute comprovati da apposito certificato medico.

Qualora, per cause impreviste, il tirocinio venisse interrotto prima della scadenza, l'Università per Stranieri di Perugia esigerà la formale rinuncia che dovrà essere presentata per iscritto.

L'eventuale interruzione del tirocinio comporterà la decadenza dal diritto di ricevere la somma mensile prevista dal bando.

Art. 7 - Periodo di svolgimento del tirocinio

La data di inizio del tirocinio sarà comunicata al vincitore tramite pubblicazione nel sito dell'Università per Stranieri di Perugia.

Al termine del tirocinio sarà chiesto di elaborare un report finale descrittivo delle attività svolte.

Art. 8 - Trattamento dei dati personali

Ai sensi dell'art 18 del Decreto Legislativo 196/2003, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università per Stranieri di Perugia per le finalità di gestione della selezione e trattati anche successivamente all'eventuale avvio del tirocinio, per finalità di carattere istituzionale e lavorativo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.

Ai candidati sono riconosciuti i diritti di cui all'art. 7 del decreto legislativo n. 196/2003, in particolare, il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e



Università
per Stranieri
di Perugia

la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste all'Università per Stranieri di Perugia.

Art. 9 - Responsabile del procedimento

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 6 della Legge 241/1990, il Responsabile del procedimento di cui al presente bando è il dott. Fabrizio Focolari, Tel. 075 5746236, E-mail: relazioni.internazionali@unistrapg.it.

Referenti per il bando sono la dott.ssa Cristina Mercuri e la dott.ssa Nicole Benedetti, afferenti rispettivamente al Servizio Relazioni Internazionali, Erasmus e Mobilità (e-mail: relazioni.internazionali@unistrapg.it) e al Servizio Orientamento (e-mail: orientamento@unistrapg.it).

relint/FF/cm/nb

Il Rettore
f.to prof. Giovanni Paciullo



DOMANDA DI CANDIDATURA

Le dichiarazioni rese e sottoscritte nella presente istanza e nella documentazione allegata hanno valore di "dichiarazioni sostitutive di certificazioni" e di "dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà" ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR 445/2000.

All'Università per Stranieri di Perugia
Piazza Fortebraccio, 4
06123 Perugia
protocollo@pec.unistrapg.it

Corso di laurea Magistrale in Italiano per l'Insegnamento a Stranieri – ItaS

Votazione _____

Data conseguimento titolo _____

COGNOME: Data di nascita Luogo di Nascita:	NOME: Sesso: M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> Nazionalità:.....
Indirizzo attuale Città..... Via:..... Prov.....Tel.....	Residenza Città..... Via.....Prov..... tel.....
Il recapito a Perugia è valido fino al: CellulareIndirizzo E-mail..... Ulteriori recapiti (Telefono, Fax o E-mail) attraverso i quali si desidera essere contattati per comunicazioni urgenti:	
Matricola n a.a. di immatricolazione.....	Data conseguimento laurea magistrale

Ai fini della formazione della graduatoria il candidato allega:

1. Copia fronte/retro di un documento di riconoscimento in corso di validità;



Università per Stranieri di Perugia

2. Curriculum Vitae redatto in formato europeo, datato e sottoscritto;
3. Lettera motivazionale datata e sottoscritta dal candidato;
4. Autocertificazione su apposito modulo relativo al conseguimento del titolo di studio, con votazione conseguita, e di ogni altra documentazione ritenuta utile ai fini della selezione (attestati di lingua, attestati di conoscenze informatiche, attestati di esperienze lavorative e o di tirocinio, ecc.), ovvero copia dei titoli ottenuti all'estero, debitamente tradotti, secondo le modalità di legge, in lingua italiana (Allegato 2).

L'Università per Stranieri di Perugia, in attuazione del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e successive modifiche ("Codice in materia di protezione dei dati personali") si impegna a utilizzare i dati personali forniti dal candidato per l'espletamento delle procedure selettive e per fini istituzionali.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti in tutta la documentazione presentata possano essere trattati, nel rispetto del D.Lgs. 196/2003 e successivi aggiornamenti, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Il/La sottoscritto/a, infine, esprime il proprio consenso alla pubblicazione on line degli esiti della selezione.

Data _____

In fede
(Firma del candidato)
